

Nederlands: revisie (A703016)

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 3.0

Studietijd 90 u

Aanbodsessies in academiejaar 2023-2024

Lesgevers in academiejaar 2023-2024

Lybaert, Chloé

LW22

Verantwoordelijk lesgever

Willems, Annelore

LW22

Medelesgever

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2023-2024

stptn

aanbodsessie

Onderwijstalen

Nederlands

Trefwoorden

Nederlands; revisie; redactietechnieken

Situering

In het opleidingsonderdeel "Nederlands: redactietechnieken" moeten de studenten in teksten fouten of onhandigheden leren herkennen en remediëren op het niveau van het woord en de zin. Hierbij maken zij gebruik van vaardigheden en inzichten verworven in de lessen taalstructuren, taalpraktijk en schrijfvaardigheid uit de eerdere bachelorjaren.

Inhoud

De leerinhoud van het opleidingsonderdeel "Nederlands: redactietechnieken" omvat een systematisch overzicht van grammaticale, lexicale en stilistische fouten aan de hand van de syllabus, gecombineerd met een niet-systematisch overzicht dat wordt aangereikt tijdens de revisie van teksten. Verder omvat de leerinhoud een bespreking van het instrumentarium van de (vertaler-)revisor. Daarbij komen de mogelijkheden en beperkingen aan bod van de verschillende soorten woordenboeken en andere instrumenten.

Begincompetenties

De eindcompetenties van de verschillende opleidingsonderdelen Nederlands van het tweede bachelorjaar.

Eindcompetenties

- 1 Het Nederlands beheersen op het niveau van de professionele moedertaalgebruiker zowel met betrekking tot begrijpen als schrijven. [B.1.1 zonder toetsing]
- 2 Inzicht hebben in lexicale en grammaticale structuren van het Nederlands met aandacht voor de contrastieve aspecten Nederlands-vreemde taal [B.1.3 met toetsing]
- 3 Grammaticale structuren van het Nederlands kunnen herkennen en interpreteren en reviseren tot een leesbaar geheel, met specifieke aandacht voor de complexe samengestelde zin [B.1.3 met toetsing]
- 4 Trefzekere keuzes maken tussen standaardtaalvormen en vormen die als niet-standaard ervaren worden (invloed van dialect, vreemde talen, enz.). [B.1.31 zonder toetsing]
- 5 Geschreven Nederlandse teksten beoordelen en corrigeren op grammaticale, lexicale, pragmatische en stilistische kenmerken. [B.6.1 met toetsing]
- 6 Teksten herformuleren met het oog op een correct Nederlands, een juistere zeggings- en een betere verstaanbaarheid. [B.6.1 met toetsing]
- 7 Zelfstandig Nederlandse teksten uit de professionele context (m.n. bedrijfswereld, overheidsdiensten) reviseren op het niveau van de microstructuur, rekening houdend met het doel en het beoogde publiek. [B.6.1 met toetsing]

- 8 Relevante woordenboeken, naslagwerken en elektronische hulpmiddelen kennen, efficiënt en adequaat gebruiken en kritisch evalueren. [B.6.5 met toetsing]

Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

Examencontractvoorwaarde

De toegang tot dit opleidingsonderdeel via examencontract is open

Didactische werkvormen

Werkcollege, Zelfstandig werk

Toelichtingen bij de didactische werkvormen

Werkcollege: deels on campus, deels online (asynchroon)

Begeleide zelfstudie: revisieoefeningen voorbereiden, (voornamelijk asynchroon) online lesmateriaal en lessen verwerken

Leermateriaal

Handboek 'Tekstrevisie'

Teksten en studiemateriaal (via Ufora ter beschikking gesteld)

Geraamde totaalprijs: € 4,5.

Referenties

Vakinhoudelijke studiebegeleiding

Lesondersteunende PowerPointpresentaties (vaak met audiobegeleiding) en oefeningen via de Ufora-leeromgeving.

Feedback in groep en individueel tijdens de colleges.

Bijkomende individuele begeleiding mogelijk na afspraak met de lesgever.

Evaluatiemomenten

periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

Toelichtingen bij de evaluatievormen

Periodegebonden evaluatie: schriftelijk examen (100%)

Tijdens de tweede zitting: schriftelijk examen (100%)

In de loop van het semester zal een spelling- en taalzorgtest georganiseerd worden. Wie hier niet voor slaagt, begint met een aftrek van 2 punten aan het examen.

Eindscoreberekening

Zie rubriek toelichting evaluatievormen

Faciliteiten voor werkstudenten

Mogelijkheid tot examen op ander tijdstip.

Mogelijkheid tot feedback via e-mail of na afspraak.